

DEWALT®

МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОР
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

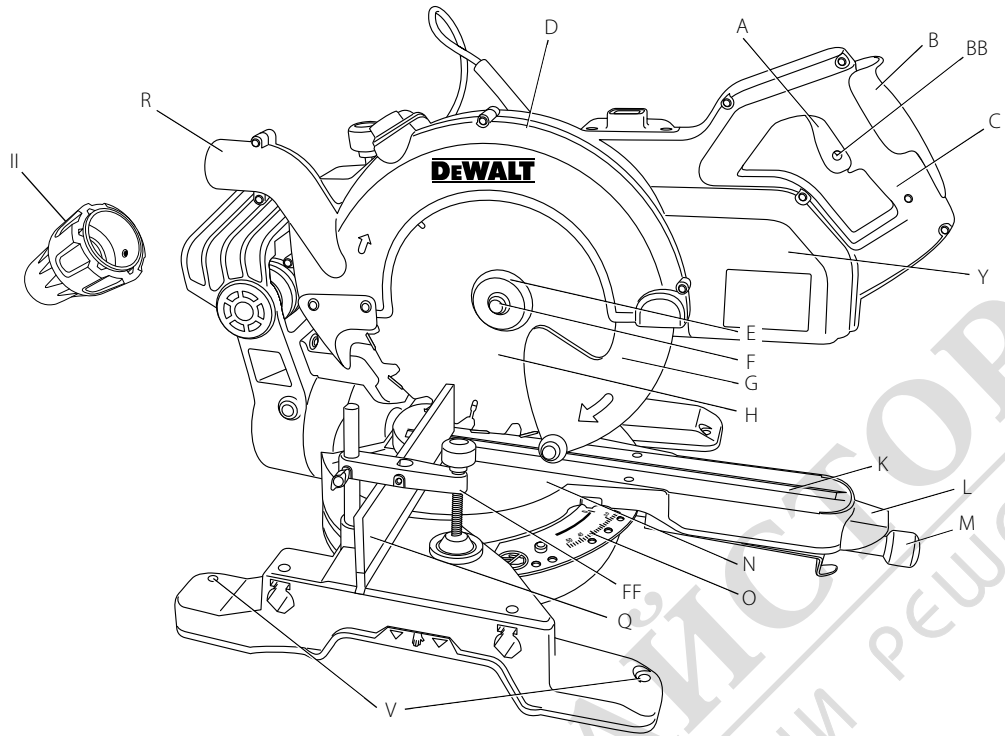


359203 - 17 BG

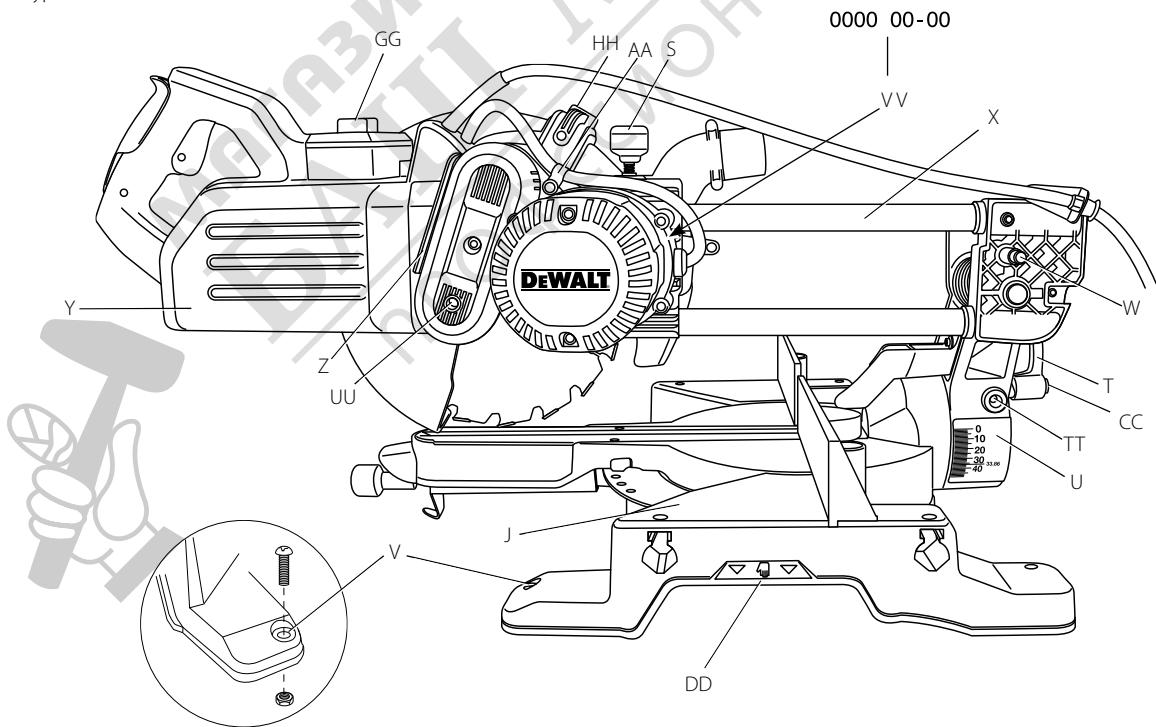
WWW.DEWALT.COM

DWS778

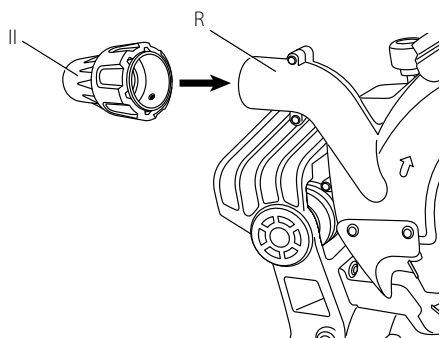
Фигура 1



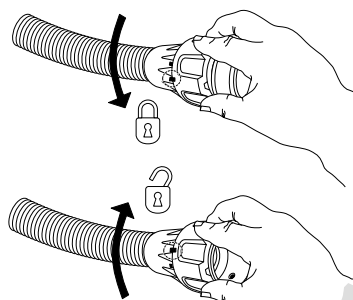
Фигура 2



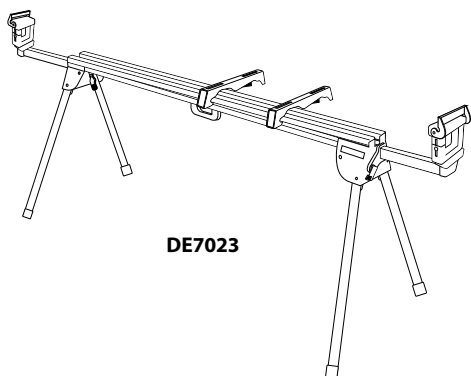
Фигура 3



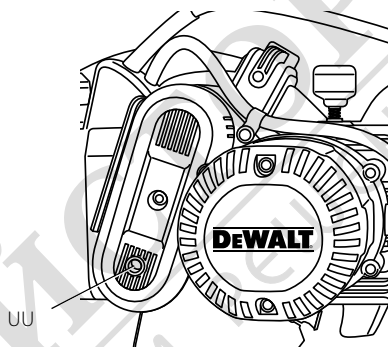
Фигура 4



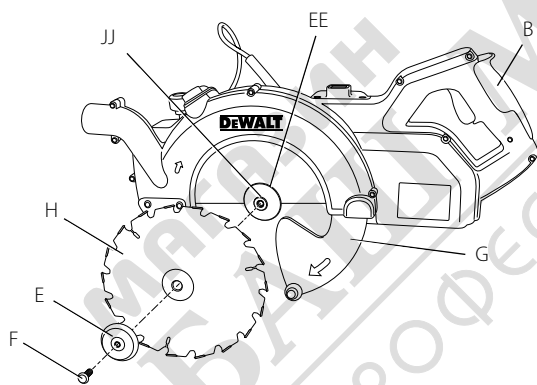
Фигура 5



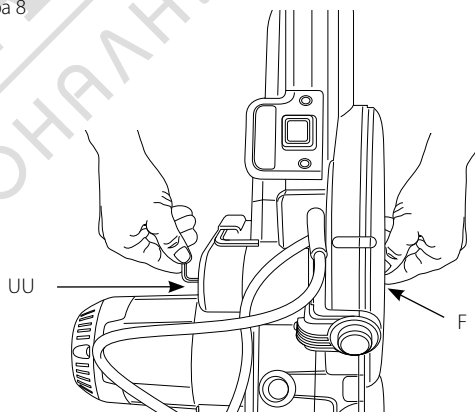
Фигура 6



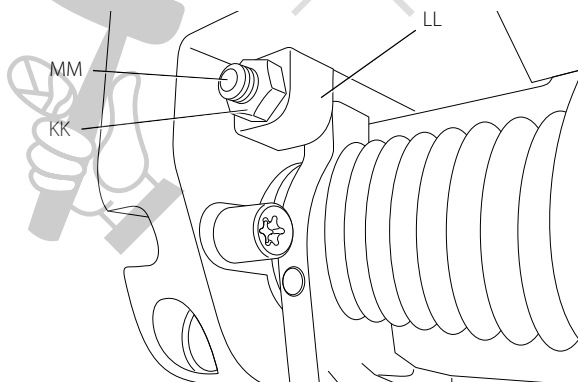
Фигура 7



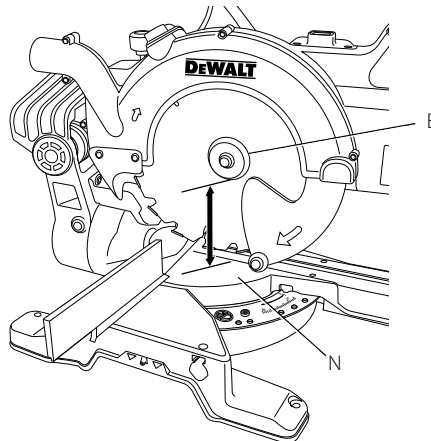
Фигура 8



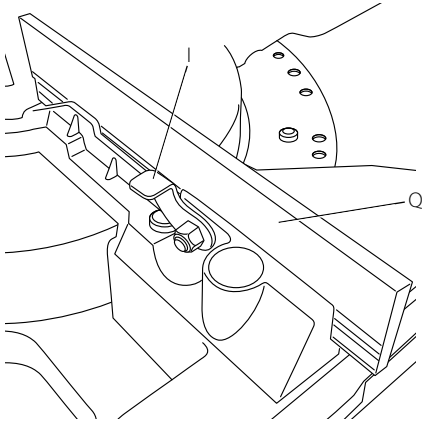
Фигура 9



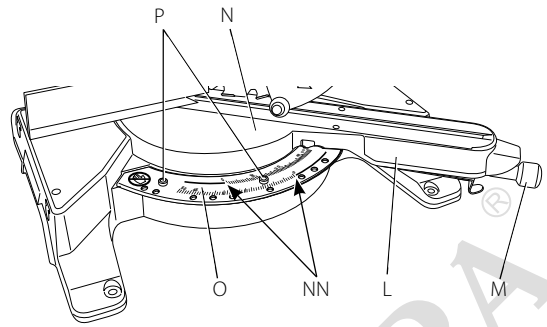
Фигура 10



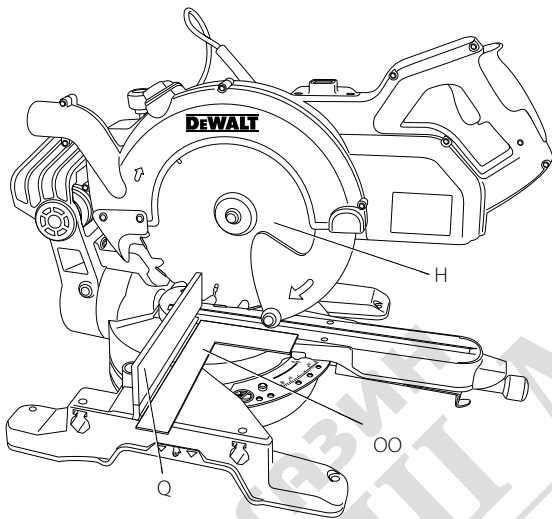
Фигура 11



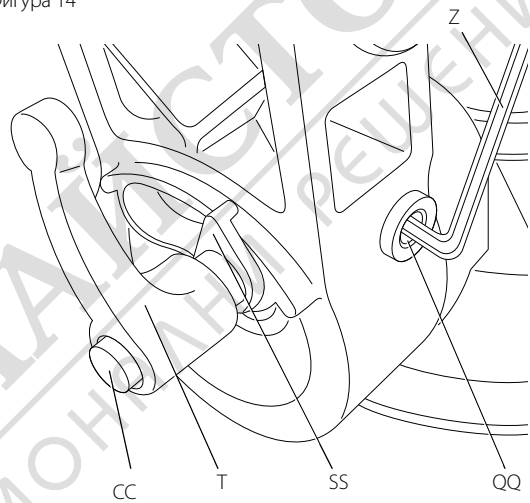
Фигура 12



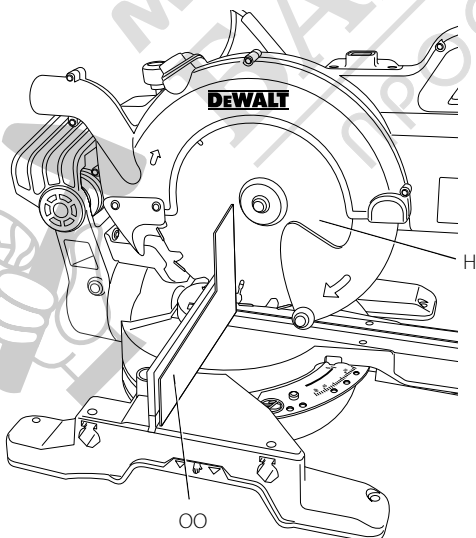
Фигура 13



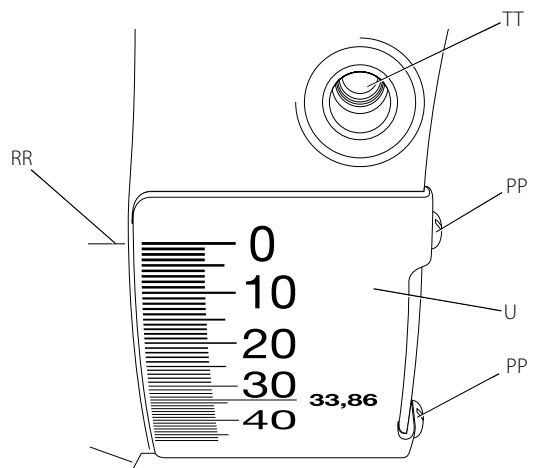
Фигура 14



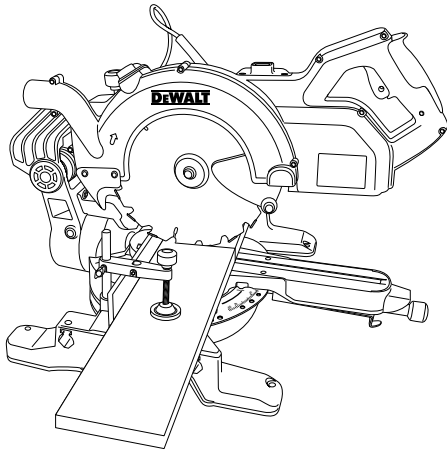
Фигура 15



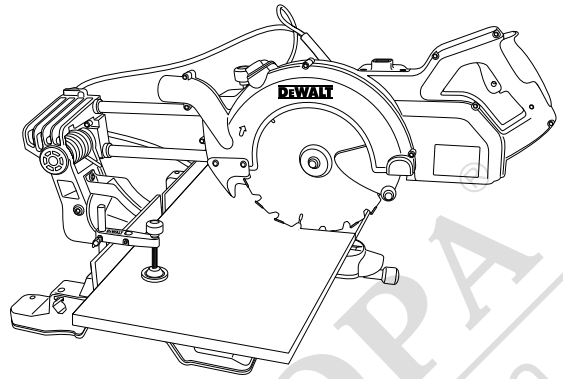
Фигура 16



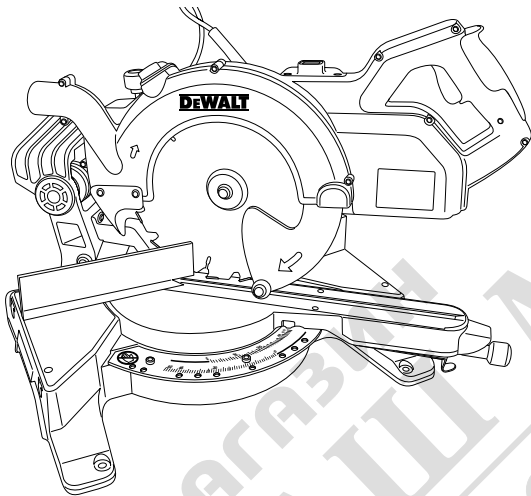
Фигура 17



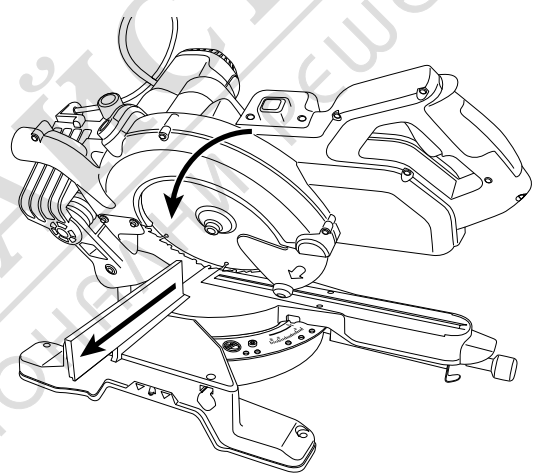
Фигура 18



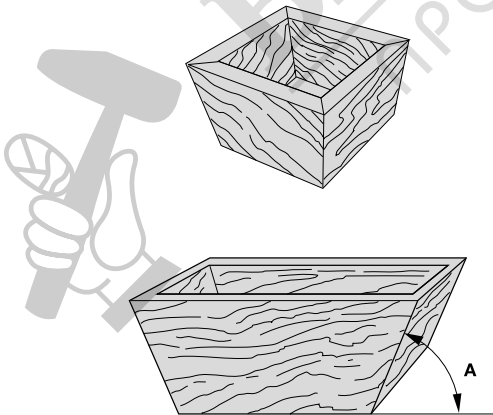
Фигура 19



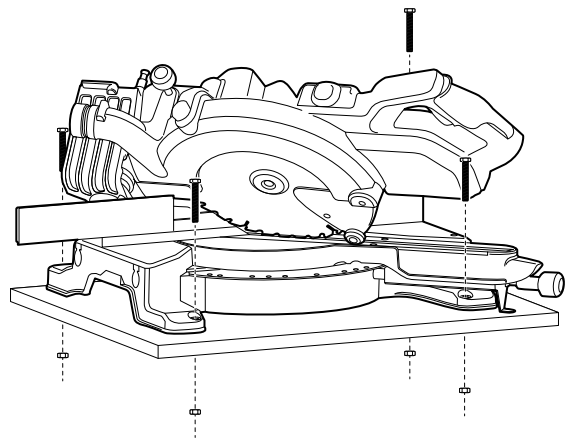
Фигура 20



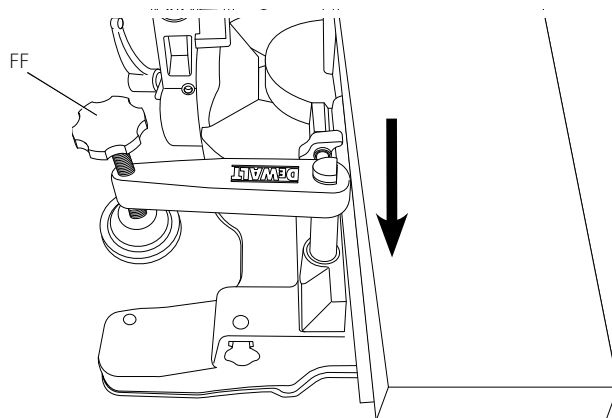
Фигура 21



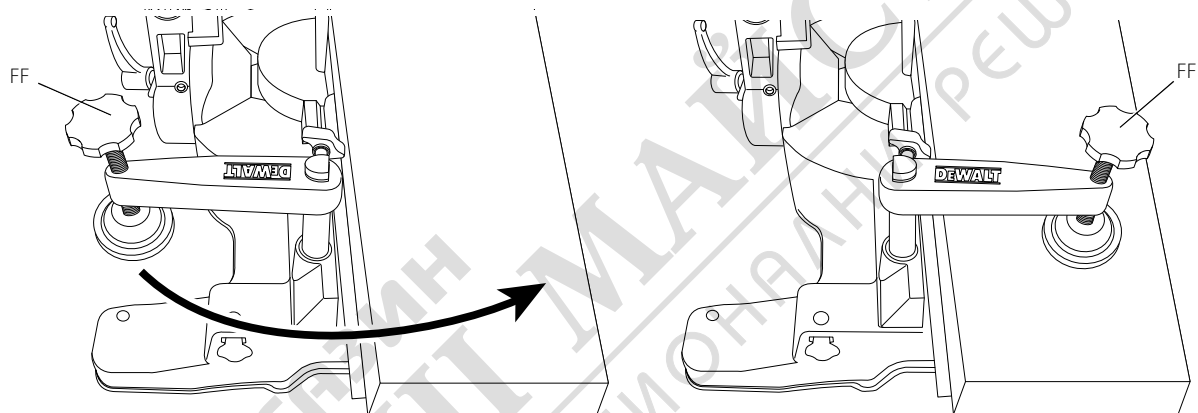
Фигура 22



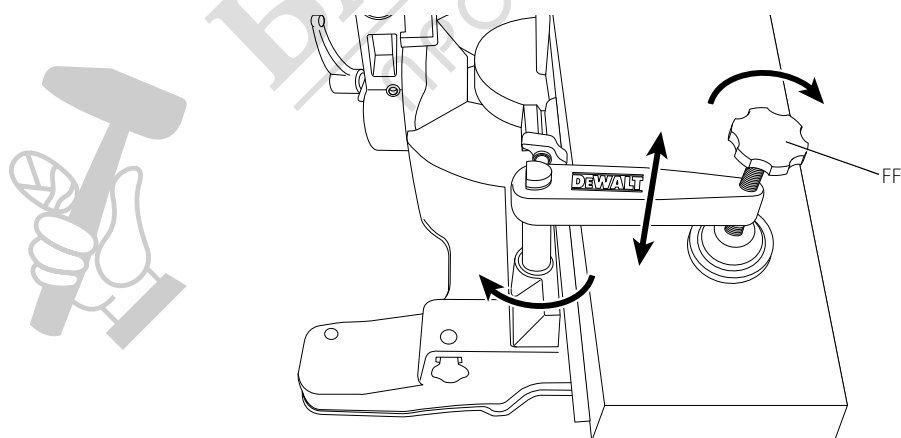
Фигура 23



Фигура 24



Фигура 25



ЦИРКУЛЯР ЗА НАПРЕЧНО РЯЗАНЕ DWS778

Поздравления!

Вие избрахте инструмент на DeWALT. Дългогодишният опит, задълбоченото разработване на продукти и иновации прави DeWALT един от най-надеждните партньори за потребителите на професионални електроинструменти.

Технически данни

	DWS778	
	QS/GB	LX
Напрежение	V	230 115
(само за Великобритания и Ирландия) V	230	115
Вид	2	2
Входяща мощност	W	1850 1650
Диаметър на режещият диск	мм	250 250
Диаметър на отвора в диска	мм	30 30
Максимални обороти на диска	мин ⁻¹	4300 4100
Дълбочина на рязане	мм	85 85
Максимална плътност на острието	мм	1,75 1,75
Скосяване (макс. позиции)	ляво и дясно	50° 50°
Наклон (макс. позиции)	ляво	48° 48°
Комбиниран циркуляр	наклон	45° 45°
	скосяване	45° 45°

Капацитети

пресечено рязане 90°	мм	85 x 305
скосяване 45°	мм	85 x 215
скосяване 48°	мм	85 x 204
наклон 45°	мм	58 x 305
наклон 48°	мм	54 x 305
Общи размери	мм	465 x 615 x 390
Тегло	кг	17,2

Стойности на шума и стойности на вибрациите (сума на триаксиалния вектор) съгласно EN61029

L _{pa} (ниво на налягане на звука)	dB(A)	94	94
L _{wa} (ниво на звуковата мощност)	dB(A)	107	107
K (колебание за даденото ниво на звука)	dB(A)	3,0	3,0
Стойност на излъчваните вибрации a _h =	m/s ²	2,4	2,4
Колебание K =	m/s ²	1,5	1,5

Информацията за нивото на излъчваните вибрации, дадени в този документ, са измерени в съответствие със стандартизираните тестове, даден в EN61029 и може да бъде използвана за сравнение на един инструмент с друг. Тези данни могат да бъдат използвани за предварителна оценка на излагането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Декларираните нива на излъчваните вибрации представляват основните приложения на инструмента. Все пак, ако инструментът се използва за различни приложения с различни аксесоари или има лоша поддръжка, излъчваните вибрации може да се различават. Това може значително да увеличи нивото на излъчване през цялостния период на работа.

При оценката на нивото на излъчваните вибрации трябва да се вземат предвид броя на изключванията на инструмента или времето, когато е бил включен, но без да извършва работа. Това може значително да намали нивото на излъчване в рамките на целия период на работа.

Идентифицирайте допълнителните мерки за сигурност, за да се защити оператора от ефектите на вибрацията, като например: поддръжка на инструментите и аксесоарите, пазене на ръцете топли, организация на режима на работа.

Предпазители

Европа	230 V инструменти	10 Ампера, електрическа мрежа
Великобритания и Ирландия	230 V инструменти	13 Ампера, в контактите

ЗАБЕЛЕЖКА: Това устройство е предназначено за свързване към захранваща система с максимално допустим за системата импеданс Z_{max} от 0,25 Ома при интерфейс точката (захранваща кутия) на потребителското захранване.

Потребителят трябва да се увери, че този уред е свързан само към захранваща система, която изпълнява по-горе изброените изисквания. Ако е необходимо, потребителят може да попита общественият доставчик на електроенергия за импеданса на системата в интерфейс точката.

Дефиниции: Насоки за безопасност

Дефинициите по-долу описват нивото на сериозност за всяка сигнална дума. Моля, прочетете ръководството и внимавайте за тези символи.



ОПАСНОСТ: Показва неминуемо опасна ситуация, която ако не се избегне, **ще** доведе до **смърт или сериозно нараняване**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Непосредствено опасна ситуация, която ако не бъде избегната, **може** да доведе до **смърт или тежки наранявания**.



ВНИМАНИЕ: Показва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, **може** да доведе до **леки или средни наранявания**.

БЕЛЕЖКА: Показва практика, **която не е свързана с лични наранявания** и която, ако не се избегне, **може** да доведе до **имуществени щети**.



Обозначава риск от токов удар.



Обозначава риск от пожар.



Обозначава остри ръбове.

ЕО декларация за съответствие ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИТЕ



**ЦИРКУЛЯР ЗА НАПРЕЧНО РЯЗАНЕ
DWS778**

DeWALT декларира, че продуктите, описани под **Технически данни** са в съответствие с: 2006/42/EC, EN61029-1:2009 +A.11:2010, EN61029-2-11:2012 +A11:2013.

Тези продукти, също така, са съобразени с Директива 2014/30/EC и 2011/65/EC. За повече информация, моля, свържете с DeWALT на следния адрес или се обърнете към задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на DeWALT.



Markus Rompel
Директор Инженеринг
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
20.04.2016 г.

Инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При използването на електроинструменти, трябва да се следват основни мерки за безопасност, включително следните, за да намалите риска от пожар, токов удар, телесни повреди и материални щети.

Прочетете изцяло тези инструкции преди да започнете работа с този продукт и ги съхранете.

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Основни правила за безопасност

1. **Пазете работната зона чиста.**
Безпорядъкът в зоните на работа могат да предизвикат наранявания.
2. **Внимавайте за условията на работното място.**
Не излагайте инструмента на дъжд. Не използвайте инструмента в мокри условия. Пазете работното място добре осветено (250 - 300 Lux). Не използвайте инструмента там, където съществува риск от пожар или експлозия, напр. в присъствието на запалителни течности и газове.
3. **Предпазване от токов удар.**
Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности (напр. тръби, радиатори, печки и хладилници). Когато използвате инструмента при изключителни условия (напр. висока влажност, когато се отделят метални стружки, и т.н.), електрическата безопасност може да се подобри чрез вкарване на изолиращ трансформатор или (FI) прекъсвач за утечка.
4. **Страничните лица трябва да се държат на разстояние.**
Не позволявайте на лица, особено на деца, които не са свързани с работата, да докосват инструмента или хранящия кабел и ги дръжте на разстояние от работното място.
5. **Съхранявайте преносимите инструменти.**
Когато не ги използвате, инструментите трябва да се съхраняват на сухо място и да се заключат сигурно, извън обсега на деца.
6. **Не използвайте насила инструмента.**
Така той ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.

7. **Използвайте правилният инструмент.**

Не насилвайте малки инструменти, за да вършите работа за високомощни инструменти. Не използвайте инструменти не по предназначение; например, не използвайте циркулярните триони за рязане на дървени клонове или трупи.

8. **Обличайте се подходящо.**

Не носете висящи дрехи или бижута, понеже могат да бъдат захванати от движещи се части. Препоръчително е използването на непълзгащи се обувки при работа на открито. Носете средство за прибиране на дълги коси.

9. **Използвайте защитно оборудване.**

Винаги използвайте предпазни очила. Използвайте маска за лица за предпазване от прах винаги, когато по време на работа се образува прах или летящи частици. Ако тези частици са много горещи, носете и предпазна престилка. Носете защита за слуха през цялото време. Носете предпазен шлем през цялото време.

10. **Свържете оборудването за извличане на прах.**

Ако са предоставени устройства за свързване на изпусканите пращинки или приспособления за събиране, уверете се, че са свързани и използвани правилно.

11. **Не злоупотребявайте с кабела.**

Никога не изтръгвайте кабела, за да го изключите от контакта. Пазете кабела далече от нагорещени предмети, масло или остри ръбове. Никога не носете инструмента за кабела.

12. **Застопорете обработвания детайл.**

При възможност, използвайте скоби или менгеме за застопоряване на обработвания детайл. По-безопасно е от използването на ръка за тази цел и оставя ръцете свободни за работа с инструмента.

13. **Не се протягайте прекалено.**

Стойте стабилно на краката си през цялото време.

14. **Поддържайте инструментите грижливо.**

Поддържайте остри режещите инструменти и ги почиствайте за по-добро и безопасно използване. Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоарите. Проверявайте периодично инструментите и при повреда ги поправете при упълномощени сервизни центрове. Поддържайте дръжките и ключовете сухи, чисти и незамазани от масло и смазка.

15. **Изключвайте инструментите.**

Когато не са в употреба, преди сервизиране, и когато сменят аксесоарите като остриета, приставки и остриета, изключете инструментите от електрическата мрежа.

16. **Свалете регулиращите ключове и гаечните ключове.**

Сздайте си навик да проверявате дали са свалени регулиращите и гаечните ключове, преди да работите с инструмента.

17. **Избягвайте инцидентно задействане.**

Не носете инструмента с пръст на превключвателя. Уверете се, че инструментите са в позиция "изкл.", преди да ги включите към контакта.

18. **Използвайте удължителни кабели за работа на открито.**

Преди употреба, проверете удължителният кабел и го сменете, ако е повреден. Когато използвате инструмента на открито, използвайте само удължителни кабели, които са предназначени за употреба на открито и са обозначени съответно.

19. **Бъдете нащрек.**

Внимавайте какво правите. Използвайте реална преценка. Не използвайте инструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици или алкохол.

20. Проверявайте за повредени части.

Преди употреба, внимателно проверявайте инструмента и захранващият кабел, за да се уверите, че ще работи добре и ще извършва съответната функция. Проверявайте за размествания в свързванията на подвижните звена, за счупване на части, монтажа и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на инструмента. Предпазител или друга част, която е повредена, трябва да бъде добре ремонтирана или заменена от оторизиран сервизен център, освен ако не е посочено друго в тази инструкция за употреба. Заменяйте дефектните превключватели от упълномощен сервизен център.

Не използвайте инструмента, ако прекъсвачът не го включва и изключва.

Никога не се опитвайте да правите ремонти сами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на някой аксесоар или приставка, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.

21. Носете инструмента си за поправка само при квалифицирано лице.

Този електрически инструмент отговаря на съответните правила за безопасност. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани лица, като се използват оригинални резервни части, в противен случай това може да доведе до значителна опасност за потребителя.

Допълнителни специфични правила за безопасност за настолните циркулярни триони

- Машината е снабдена със специално конфигуриран захранващ кабел, който може да бъде сменен само от производителя или упълномощен сервизен агент.
- Не използвайте триона, за да режете други материали, освен препоръчаните от производителя.
- Не работете с машината без поставени предпазители, или с неработещи или неподдържащи предпазители.
- Уверете се, че рамото е здраво закрепено, когато извършвате скосени срязвания.
- Поддържайте пода около машината добре поддържан и изчистен от остатъчни материали, като трески и отломки.
- Изберете правилният диск за материала, който ще бъде срянван.
- Използвайте правилно наточени остриета за триона. Наблюдавайте максималните отбелязани обороти на острието на триона.
- Уверете се, че всички заключващи копчета и стягащи дръжки са стегнати преди започване на всяка операция.
- Никога не поставяйте ръцете си в зоната на острието, когато трионът е свързан към източника на електрическо захранване.
- Никога не се опитвайте да спрете бързо движещ се машина чрез запрехването на инструмент или друго средство пред острието; може да се стигне до сериозни инциденти.
- Преди да използвате някой от аксесоарите, консултирайте се с ръководството за употреба. Неправилното използване на аксесоар може да доведе от щети.
- Използвайте държач или носете ръкавици, когато работите с острие на трион или с друг груб материал.
- Преди употреба се уверете, че режещият диск е монтиран правилно.
- Уверете се, че диска се върти в правилната посока.
- Не използвайте остриета с по-голям или по-малък диаметър от препоръчителния. За правилните размери на острието вижте **техническите данни**. Използвайте само остриетата, указани в това ръководство, които са в съгласие с EN 847-1.
- Помислете си за прилагането на специално проектирани за намаляване на шума остриета.
- Не използвайте остриета от ВИСОКО ОБОРОТНА СТОМАНА.
- Не използвайте пукнати или повредени остриета за трион.
- Не използвайте абразивни или диамантени дискове.
- Използвайте само дискове, при които отбелязаните обороти са поне равни на отбелязаните обороти на триона.
- Никога не използвайте триона без плочата с прорез.
- Вдигнете диска от прореза в обработваният детайл преди да освободите превключвателя.
- Преди всяко рязане се уверете, че машината е стабилна.
- Не вклинявайте нищо срещу вентилатора, за да държите моторният вал.
- Предпазителят на острието на вашия трион автоматично ще се повдигне, когато рамото бъде свалено и ще се снижи над острието, когато лостът за освобождаване на предпазителя (В) е натиснат.
- Никога не повдигайте ръчно предпазителя на острието, освен ако триона не е изключен. Предпазителят може да бъде повдигнат ръчно, когато свалите или поставяте остриета на триона или за проверка на триона.
- Периодично проверявайте въздушните отвори на мотора дали са чисти от трески.
- Сменете плочата с прореза, когато се износи.
- Изключете машината от електрическата мрежа преди извършването на каквато и да е поддръжка или когато смените острие.
- Никога не извършвайте почистване или поддръжка, когато машината все още работи и главата не е в неутрална позиция.
- Когато е оборудван с лазер или светодиодна светлинка, не е позволена замяната с различен вид лазер. Поправките трябва да се извършват само от производителя на лазера или от упълномощен сервизен агент.
- Свържете триона към уреда за събиране на прах, когато срязвате дърво. Винаги взимайте предвид факторите, които влияят на излагането на прах като:
 - вид материал за обработка (талашита произвежда повече прах, отколкото дървото);
 - острота на острието;
 - правилна настройка на циркуляра,
 - прахоуловител с не по-малка скорост на въздуха от 20 м/сек.
- Уверете се, че локалното извличане, както и капациите, щитовете и улеите са правилно поставени.
- Моля, бъдете наясно със следните фактори, които влияят на излагането на шум:
 - използвайте остриетата на триона, които са създадени за намаляване на шума;
 - използвайте само добре подострени остриета.
- Трябва периодично да се извършва поддръжка на машината.
- Трябва да осигурите общо или локално адекватно осветление.
- Уверете се, че оператора е обучен подходящо за употреба, регулиране и работа с машината.

- Уверете се, че всички разредки и шпиндел пръстени са подходящи за целта, както е посочено в това ръководство.
- Избягвайте събирането на отломки и други части от детайла от зоната на рязане, когато машината все още работи и главата не е в неутрална позиция.
- Никога не режете детайли, по-къси от 150 мм.
- Без допълнителна опора, машината е създадена да приема максимални размери детайли за обработване, както следва:
 - Височина 85 мм на ширина 305 мм и дължина 400 мм.
 - **По-дългите детайли за обработване се нуждаят от допълнителна подпора от подходяща допълнителна маса, напр. DE7023. Винаги закрепвайте обработвания детайл към масата на трион.**
- В случай на инцидент или повреда в машината, веднага я изключете и от електрическата мрежа.
- Докладвайте повредата и отбележете машината в удобна форма за предпазване на други хора от използване на дефектната машина.
- Когато острието на триона е блокирано поради необичайна сила на подаване по време на рязане, изключете машината от електрическата мрежа. Свалете обработвания детайл и се уверете, че острието се върти свободно. Включете машината и започнете ново рязане с намалена сила на подаване.
- Никога не режете лека сплав, особено магнезий.
- Всеки път, когато ситуацията позволява, монтирайте машината на пейка с помощта на болтове с диаметър 8 мм и дължина 80 мм.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ние препоръчваме използването на дефектнотокова защита с остатъчен ток 30mA или по-малко.

Допълнителни рискове

Следните рискове са присъщи при използването на триони:

- наранявания, причинени при докосване на въртящите се части.

Въпреки прилагането на съответните разпоредби за безопасност и прилагането на предпазни средства, съществуват рискове, които не могат да бъдат избегнати. Това са:

- Увреждане на слуха.
- Риск от инцидент, причинен от непокрити части на въртящото се острие на триона.
- Риск от нараняване при смяна на незащитен диск.
- Риск от притискане на пръсти при отваряне на щитовете.
- Опасности за здравето, причинени от вдишването на прах, в резултат от рязане на дърва, особено дъб, бук и MDF.

Следните фактори увеличават риска от дихателни проблеми:

- Не е свързан прахоуловител при рязане на дърво.
- Недостатъчно прахоулавяне, причинено от непочистени филтри.

Маркировка върху инструментите

На инструмента са показани следните пиктограми:



Преди употреба прочетете ръководството с инструкции



Носете защита за ушите



Носете защита за очите



Място за носене



Пазете ръцете си далече от острието

ПОЗИЦИЯ НА КОДА С ДАТАТА (ФИГ. 2)

Кода с датата (VV), който също така включва годината на производство, е отпечатана на корпуса.

Пример:

2016 XX XX

Година на производство

Съдържание на пакета

Съдържанието на пакета включва:

- 1 Частично монтиран кръстосан клин
 - 2 Шестостенни ключа 4/6 мм
 - 1 250 мм ТСТ режещ диск
 - 1 Скоба за материала
 - 1 Ръководство с инструкции
- Проверете инструмента за повреда на частите или аксесоарите, която може да е възникнала по време на транспортирането.
 - Вземете си време да прочетете подробно това ръководство преди работа.

Описание (Фиг. 1, 2, 7, 11, 12)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не променяйте инструмента или неговите части. Това може да доведе до лични наранявания и щети.

- A. Пусков превключвател
- B. Лост за освобождаване на заключването на предпазителя
- C. Работна ръкохватка
- D. Фиксиран горен предпазител
- E. Външен фланец
- F. Болт на диска
- G. Долен предпазител на диска
- H. Режещ диск
- I. Заключващ лост за плъзгачата се оградка (Фиг. 11)
- J. Фиксирана маса
- K. Плоча с процеп
- L. Рамо на циркуляра
- M. Ключалка на скосяването
- N. Въртяща се маса/рамо на циркуляра
- O. Скала на скосяване
- P. Винтове за скалата на скосяване (Фиг. 12)
- Q. Плъзгача се оградка
- R. Дюза за прахоулавяне
- S. Пресечено заключване
- T. Закрепваща дръжка за скосяване
- U. Мащаб на скосяване
- V. Монтажни дупки на пейката
- W. Бутон за заключване

- X. Напречни пръчки
- Y. Глава на трион
- Z. Шестоъгълни ключове
- AA. Кабелна скоба
- BB. Дупка за заключване
- CC. Бутон за отмяна
- DD. Релефна повърхност за носене (ляво и дясно)
- EE. Вътрешен фланец (фиг. 7)
- FF. Скоба за материала
- GG. XPS™ превключвател вкл./изкл на работната светлина
- HH. XPS™ работна светлина
 - II. Извъртащ се конектор за заключване (DWV9000, допълнителен аксесоар)

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Вашият DeWALT циркуляр за напречно рязане е създаден за професионално срязване на дърво, дървени продукти, пластмаси и алуминий. Той извършва напречно срязване, рязане под наклон и скосено рязане под ъгъл лесно, точно и безопасно.

Когато се монтира с подходящ режещ диск, тази машина е предназначена за рязане на алуминиеви профили до максимална дебелина от 4,0 мм. **НИКОГА** не режете магнезий.

Този уред е създаден за употреба с номинален диаметър на диска 250 мм с карбиден връх.

НЕ използвайте при мокри условия или в присъствието на запалителни течности и газове.

Тези настолни циркулярни триони са професионални електроуреди.

НЕ допускате деца в близост до инструмента. Необходим е надзор, когато този инструмент се използва от неопитен оператор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте машината за неепоръчителни цели.

- **Малки деца и хора с увреждания.** Този уред не е предназначен за употреба от малки деца или хора с увреждания без наблюдение.
- Този продукт не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на знания, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани относно употребата на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност. Никога не оставяйте сами деца с този продукт.

Електрическа безопасност

Електромоторът е създаден само за един волтаж. Винаги проверявайте дали захранващият кабел е в съответствие с напрежението на табелката.



Вашият инструмент е двойно изолиран в съответствие с EN61029; следователно не се изисква заземителна жица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: 115 V единици трябва да бъдат управлявани чрез надеждно изолиране на трансформатора с предпазен екран между първичната и вторичната намотка.

Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от специално подготвен кабел, който можете да намерите в сервизите на DeWALT.

В случай на смяна на кабела, инструмента трябва да бъде поправен само от упълномощен сервизен агент или от квалифициран електротехник.

Следните кабели са задължителни:

DWS778:	H05RN-F, 2x1,0 мм ²
DWS778 LX:	H05RR-F, 2x1,5 мм ²

Замяна на щепсела (само за Великобритания и Ирландия)

Ако трябва да се сложи нов щепсел:

- Изхвърлете безопасно стария щепсел.
- Свържете кафявата жица към живия терминал в новия щепсел.
- Свържете синята жица към неутралния терминал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не трябва да се прави свързване към заземения терминал.

Следвайте инструкциите за монтаж, които се предоставят с висококачествените щепсели. Препоръчителен предпазител: 13 A.

Монтаж на електрически щепсел към 115 V уреди (само за Великобритания и Ирландия)

- Монтираният щепсел трябва да е в съответствие с BS EN 60309 (BS4343), 16 Amps, позиция на заземителният контакт 4 ч.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали кабелната скоба (AA) е правилно и здраво закрепена върху обвивката на кабела.

Използване на удължителен кабел

Ако е необходим удължителен кабел, използвайте одобрен трижилен удължителен кабел, подходящ за входящата мощност на този инструмент (виж **Технически данни**). Минималният размер на проводника е 1,5 мм²; максималната дължина е 30 м.

При използване на кабели на макари, винаги развивайте докрай кабела.

МОНТАЖ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Разпаковане

Моторът и предпазителят са вече монтирани на базата.

Монтаж на пейка (Фиг. 2)

1. Има отвори (V) в четирите крака за по-удобно монтиране към пейката. Две дупки различен размер са предоставени за различните размери болтове. Използвайте която и да е дупка; не е наложително да се използват и двете. Винаги монтирайте здраво вашия трион, за да избегнете движения. За подобряване на преносимостта, инструментът може да се монтира на парче от 12,5 мм или по-дебел шперплат, което може да бъде прикрепено за подкрепа на работата или да се премести на други места за работа или да се откачи.
2. Когато монтирате вашият трион на парче шперплат, уверете се, че монтажните болтове не се подават от другата страна на

дървото.

Шперплътът трябва да прилепне на опората на работния детайл. Когато закрепвате триона към някаква работна повърхност, закрепвайте само на закрепващите главини, където се намират монтажните винтове. Закрепването във всяка друга точка ще повлияе правилната работа на триона.

3. За да избегнете огъване и неточност, уверете се, че повърхността за монтаж не е деформирана, иначе ще е неравна. Ако триона се клати на повърхността, сложете тънко парче материал под единият крак на триона, докато триона не е стабилен на монтажната повърхност.

Монтаж на диска на триона (Фиг. 2, 6–8)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или промените настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зъбците на новият нож са много остри и могат да бъдат опасни.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте смяната на диска да се извършва само по описаният начин. Използвайте само остриета, описани в раздела **Технически данни**; Кат. №: DT4282 е предложен.

ВАЖНО: Главата на триона (Y) трябва да е в най-високото си положение, за да монтирате нов диск.

1. За повдигане на главата на триона (Y) до най-високата и позиция, натиснете надолу главата на триона (Y) и издърпайте навън заключващия бутон (W).
2. Освободете натиска надолу и оставете рамото да се вдигне до пълната си височина.
3. Поставете 6 мм шестостепен ключ (Z) дълбоко в ключалката на шпиндела (UU), която се намира срещу дръжката на диска и го задръжте (Фиг. 6, 8).
4. Поставете другия 6 мм шестостепен (Z) в болта на диска (F) и го разхлабете, като завъртите по часовниковата стрелка. Сваляте болта от диска (F) и външната втулка (E).
5. Натиснете освобождаващия лост на заключването на долния предпазител (B) за повдигане на долния предпазител на острието (G) и сваляте режещия диск (H).
6. Инсталирайте новото острие на рамото, което се намира на вътрешната втулка (EE) (Фиг. 7) като внимавате зъбците в долния край на острието да са насочени към оградката (далече от оператора).
7. Сложете обратно външната втулка (E), като се уверите, че етикетата (JJ) са правилно захванати, по едно от всяка страна на дръжката на мотора.
8. Поставете болта на винта (F) и го затегнете с 6 мм шестостепен (Z), като завъртите обратно на часовниковата стрелка, докато държите 6 мм шестостепен (Z), захванат с другата ръка (Фиг.8).
9. Сваляте двата шестостепенни ключа (Z) и ги поставете обратно в държача.

РЕГУЛИРАНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или промените настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият

превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Вашият инструмент е добре регулиран преди напускане на завода. Ако е необходимо регулиране поради пренасяне, транспортиране и поради друга причина, следвайте стъпките по-долу за регулиране на триона. Веднъж направени, тези регулирания трябва да останат точни.

Регулиране на напречните пръчки за постоянна дълбочина на рязане (Фиг. 1, 2, 9, 10)

Острието трябва да работи при постоянна дълбочина на рязане по пълната дължина на масана и не трябва да докосва фиксираната маса отзад на отвора или отпред на въртящото се рамо. За да постигнете това, напречните пръчки (X) трябва да бъдат перфектно успоредни на масата, когато главата на триона (Y) е напълно натисната.

1. Натиснете освобождаващия лост на заключването на долния предпазител (B) (Фиг. 1).
2. Натиснете главата на триона напълно към задната позиция и измерете височината от въртящата се маса (N) до дъното на външния фланец (E) (Фиг. 10).
3. Завъртете напречното заключване на главата на триона (S) (Фиг. 2).
4. Като държите главата на триона напълно натисната, избутайте я до края на пътя и.
5. Отново измерете оказаната височина във Фигура 10. Двете стойности трябва да са еднакви.
6. Ако се изисква регулиране, направете следното (Фиг. 9):
 - A. Разхлабете ключалката (KK) в скобата (LL) под горната дюза за изсмукване на прах (R) (Фиг. 1) и нагласете винта (MM) според нуждите, като следвате малки стъпки.
 - B. Затегнете контрагайката (KK).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали острието докосва масата в задната част на отвора или в предната част на въртящото се рамо при 90° вертикално и 45° позиция за скосяване. Не включвайте преди да проверите това!

Регулиране на оградката (Фиг. 11)

Повдигнете лоста за заключване на плъзгащата оградка (I) обратно на часовниковата стрелка, за да го разхлабите. Преместете плъзгащата се ограда (Q) в положение, което избягва диска, след което затегнете лоста за заключване на оградката, като завъртите по часовниковата стрелка.

Проверяване и регулиране на диска към оградката (фиг. 2, 12, 13)

1. Освободете ключалката за скосено рязане (M).
2. Поставете палеца си на рамото на циркуляра (L) и натиснете фиксатора на циркуляра (M), за да освободите въртящото се рамо на масата/циркуляра (N).
3. Извъртете рамото, докато ключалката не го застопори на 0° позиция за рязане под наклон.
4. Дръпнете надолу главата и я заключете на тази позиция, като използвате заключващия бутон (W).
5. Проверете дали двата 0° знака (NN) на скалата на циркуляра (O) са видими.
6. Поставете правоъгълно (OO) към лявата страна на оградката (Q) и диск (H).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не докосвайте връхчетата на зъбите на острието с квадрата.

7. Ако се изисква регулиране, направете следното:
 - A. Разхлабете болтовете на скалата на скосяването (P) (Фиг. 12) и преместете устройството на рамото наляво или надясно, докато острието е на 90° към оградката, както е измерено с квадрата (OO) (Фиг. 13).
 - B. Затегнете отново винтовете на раклана за рязане (P).

Проверяване и регулиране на диска към масата (Фиг. 2, 14–16)

1. Разхлабете закрепващата дръжка за наклона (T) (Фиг. 14).
2. Натиснете главата на триона (Y) надясно, за да се гарантира, че е напълно вертикално и затегнете дръжката за закрепване на скосяването.
3. Поставете един правоъгълник (OO) на масата и нагоре към острието (H) (Фиг. 15).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не докосвайте връхчетата на зъбите на острието с квадрата.

4. Ако се изисква регулиране, направете следното:
 - A. Разхлабете закрепващата дръжка за наклон (T) и използвайте шестостенен ключ (Z), завъртете стоп винта за регулиране на вертикална позиция (QQ) навътре или навън, докато диска е на 90° към масата, както е измерено с правоъгълника.
 - B. Ако показалеца за наклона (RR) не указва точно нула по скалата на устройството за скосено рязане (U), разхлабете винта (PP), който държи скалата и я преместете, ако е необходимо.

Проверка и регулиране на ъгъла на наклона (Фиг. 2, 14, 16)

Копчето за отмяна на откоса позволява да се настрои максималния ъгъл за откос на 45° или 48°, според изискванията.

1. Уверете се, че копчето за отмяна на откоса (SS) се намира в лява позиция.
2. Разхлабете закрепващата дръжка за наклонено рязане (T).
3. Като стоите пред машината, преместете главата на триона (Y) наляво.
4. Това е позиция на наклон при 45°.
5. Ако е необходимо регулиране, завъртете стоп винта за регулиране на наклона на 45° (TT), като използвате 4 мм шестостенен ключ (Z), навътре или навън, според необходимостта, докато показалеца за наклона (RR) укаже 45°.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Улеите на предпазителя може да се задръстят от прах. Използвайте пръчка или въздух под ниско налягане, за да почистите улеите на предпазителя.

Преди започване на работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Монтирайте подходящо острие на триона. Не използвайте изключително износени дискове. Максималната скорост на въртене на инструмента трябва да не надвишава тази на режещият диск.
- Не се опитвайте да срязвате изключително малки детайли.
- Оставете ножа да реже свободно. Не насилвайте.

- Оставете мотора да достигне пълна скорост, преди да срежете.
- Уверете се, че всички заключващи копчета и стягащи дръжки са затегнати.
- Закрепете детайла за обработка.
- Въпреки, че този трион ще срязва дървени и много нежелязни материали, тези инструкции за работа се отнасят само за рязане на дърво. Същите указания се отнасят и към другите материали. Не режете желязни (желязо и стомана) материали, фибров цимент или зидария с този трион! Не използвайте абразивни дискове!
- При всички случаи използвайте плочата с процен. Не работете с машината, ако процена е по-широк от 10 мм.

РАБОТА

Инструкции за употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги спазвайте инструкциите за безопасност и приложимите разпоредби.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или променят настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Вниманието на потребителите във Великобритания е насочено към "наредби за работа с дървообработващи машини от 1974" и всички допълнителни изменения.

Уверете се, че машината е поставена в съответствие с вашите ергономични условия по отношение на височината на масата и стабилността. Мястото за машината ще бъде избран така, че оператора да има добра видимост и достатъчно свободно място около машината, за да може да борави с обработвания детайл без ограничения.

За да намалите ефектите на повишената вибрация, уверете се, че температурата на околната среда не е прекалено ниска, че машината и аксесоарите са добре поддържани и че размера на обработвания детайл е подходящ за тази машина.

Включване и изключване (Фиг. 1)

Направена е дупка (BB) в пусковият превключвател (A) за вкарване на катинар за заключване на инструмента.

1. За да задействате инструмента, натиснете пусковият превключвател (A).
2. За да спрете инструмента, освободете ключа.

Използвайте системата XPS™ със светодиодни работни светлини (Фиг. 1)

ЗАБЕЛЕЖКА: Настолният циркулярен трион трябва да се свърже към електрическото захранване.

Системата за светодиодни работни светлини XPS™ е оборудвана с превключвател за вкл./изкл. (GG). Системата за светодиодни работни светлини XPS™ е независима от пусковият превключвател на триона. Не е необходимо лампата да е включена, за да работите с триона.

За да срязвате парче дърво по направена с молив линия:

1. Включете системата XPS™, след това дръпнете надолу работната дръжка (С), за да доближите диска на триона (Н) до дървото. Сянката на острието ще се появи на дървото.
2. Подравнете линията на молива с ръба на сянката на острието. Може би ще трябва да регулирате ъглите за наклонено или скосено рязане, за да си съвпадне точно линията на молива.

Позиция на тялото и ръцете

Подходящата позиция на вашето тяло и ръце при работа с циркулярен трион ще направи рязането по-лесно, по-точно и по-безопасно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не поставяйте ръката си близо до зоната на рязане.
- Ръцете ви не трябва да са по-близо от 150 мм от острието.
- Дръжте здраво обработваният детайл към масата и преградата, когато режете. Пазете ръцете си на позиция, докато превключвателя не бъде освободен и острието не е напълно спряло.
- Винаги правете пробни пускания (без захранване) преди завършващи сръзвания, за да можете да проверите пътя на острието.
- Не кръстосвайте ръцете си.
- Краката трябва да са стабилни на пода и да се поддържа подходящ баланс.
- При преместването на триона наляво и надясно, следвайте го и стойте леко встрани от острието.

Основни сръзвания с триона

ВЕРТИКАЛНО, ПРАВО, ПРЕСЕЧЕНО РЯЗАНЕ (ФИГ. 1, 2, 17)

БЕЛЕЖКА: Използвайте 250 мм режещи дискове с 30 мм отвори, за да получите желаните капацитети на рязане.

1. Повдигнете главата на триона (Y) до най-високата и позиция, като натиснете надолу главата на триона (Y) и издърпате навън заключващия бутон (W). Освободете натиска надолу и оставете рамото да се вдигне до пълната си височина.
2. Извийте ключалката на циркуляра (M) и след това преместете рамото в 0° позиция.
3. Освободете заключването на циркуляра.
4. Преди рязане винаги проверявайте дали ключалката на скосеното рязане е здраво заключена.
5. Сложете дървото за рязане към плъзгащата се оградка (Q) и го застопорете, като използвате скоба за материала (FF).
6. Хванете работната дръжка (С) и натиснете освобождаващия лост на заключването на предпазителя (В), за да освободите предпазителя. Натиснете пусковия превключвател (А) за да стартирате мотора. Препоръчително е да стартирате рязането близо до оградката.
7. Натиснете главата, за да позволите на острието да реже през дърво и да влиза в пластмасовата прорезна плоча (К).
8. След завършване на рязането, освободете превключвателя и изчакайте острието на триона да спре напълно, преди да върнете главата в горната ѝ неутрална позиция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- За някои видове пластмасови профили е препоръчително да следвате тази последователност в обратен ред.
- Долният предпазител на диска е създаден за бързо затваряне, когато лоста (В) е освободен. Ако не се

затваря бързо, занесете циркуляра на упълномощен сервизен агент на DeWALT.

ИЗВЪРШВАНЕ НА РАЗРЕЗ С ПРИПЛЪЗВАНЕ (ФИГ. 1, 2, 18)

1. Завъртете напречното заключване на главата на триона (S), за да се разхлаби.
2. Натиснете надолу главата на триона (Y), издърпайте навън заключващия бутон (W) и оставете главата на триона да се издигне до най-високата си позиция.
3. Сложете дървото за рязане към плъзгащата се оградка (Q) и го застопорете, като използвате скоба за материала (FF).
4. Сnižете главата на триона, след това я избутайте до края на пътя ѝ.
5. Натиснете освобождаващия лост за заключването на предпазителя (В) за да освободите предпазителя. Натиснете пусковия превключвател (А) за да стартирате мотора.
6. Натиснете изцяло главата, за да позволите на острието да реже през дърво и натиснете главата обратно, за да завършите рязането.
7. След завършване на рязането, освободете превключвателя и изчакайте острието на триона да спре напълно, преди да върнете главата в горната ѝ неутрална позиция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запомнете да заключите главата на триона в задна позиция, когато завършите сръзванията чрез приплъзване.

ВЕРТИКАЛНО, СКОСЕНО, ПРЕСЕЧЕНО СРЯЗВАНЕ (ФИГ. 1, 19)

1. Извийте ключалката на митрата (M). Преместете рамото наляво или надясно до желания ъгъл.
2. Ключалката на циркуляра автоматично ще се намества при 0°, 15°, 22.5°, 31.62°, 45° и 50° отляво и отдясно. Ако се изисква някакъв междинен ъгъл, дръжте здраво главата и заключете чрез затягане на ключалката на циркуляра.
3. Преди рязане винаги проверявайте дали ключалката на скосеното рязане е здраво заключена.
4. Продължете като за вертикално, право, пресечено рязане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато режете скосено края на парче дърво с малък отрязък, сложете дървото така, че да се гарантира, че отрязъка е отстрани на острието с по-големият ъгъл на оградката, напр.: ляво скосяване, отрязване надясно дясно скосяване, отрязване наляво

СКОСЕНО ПРЕСЕЧЕНО СРЯЗВАНЕ (ФИГ. 11, 14, 20)

Ъгли под наклон настроено на 0° до 48° наляво. Рязането под наклон може да се настрои до 45° с рамото на скосеното рязане настроено между нула и максимум 45° позиция надясно или наляво.

1. Отключете лоста на плъзгащата се оградка (I) и я преместете далече от диска.
2. Разхлабете дръжката за закрепване на наклона (T) и настройте на желания наклон.
3. Настройте бутон за отмяна (CC), ако е необходимо.
4. Дръжте здраво главата и не позволявайте да пада.
5. Затегнете здраво дръжката за регулиране на наклона (T).
6. Плъзнете оградката напред към диска, като се уверите, че не докосва диска, след това затегнете лоста за заключване на оградката, като го завъртите по часовниковата стрелка.
7. Продължете като за вертикално, право, пресечено рязане.

Рязане на цветни метали

При рязане на цветни метали, машината се използва само за правене на вертикални, прави и скосени пресечени сръзвания

в режим на наклонено рязане. Препоръчваме да не се извършват наклонени и комбинирани скосени срязвания в цветни метали. Машината не трябва да се използва за рязане на черни метали.

- Винаги затягайте детайла при рязане на цветни метали. Уверете се, че детайлт е захванат здраво.
- Прилагайте само дискове, които са подходящи за рязане на цветни метали.
- Когато използвате смазки, нанасяйте само восък или разделителен спрей. Не използвайте емулсии или подобни течности.

Лекотата на срязване зависи от множество фактори, напр. материала за рязане. Когато е необходимо наистина безпрепятствено срязване за отливки и други специални елементи, остър (60 зъбно карбидено) острие и по-бавни обороти ще са необходими за равномерно срязване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте материала да не се мърда по време на рязане; закрепете го здраво на място. Винаги оставяйте острието да спре напълно, преди да повдигнете рамото. Ако от дървото все още се отцепват малки фибри отзад на обработваният детайл, залепете парче тиксо за отбелязване на дървото, където ще се прави срязването. Режете през тиксотата и внимателно го сваляте, когато свършите.

Закрепване на работния детайл (Фиг. 23–25)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте скоба за материала.

За най-добри резултати използвайте скобата за материала (FF) направена за употреба с вашия трион.

Винаги използвайте скоби за детайлите, когато режете цветни метали. Уверете се, че детайлт е захванат здраво.

ЗА ДА МОНТИРАТЕ СКОБАТА

1. Вкарайте я в дупката зад оградката. Скобата (FF) трябва да е насочена към задната част на триона. Уверете се, че улеят на закрепващият прът е напълно вкаран в основата на триона. Ако улеят е видим, скобата не е закрепена.
2. Въртете скобата на 180° към предната част на триона.
3. Разхлабете копчето за регулиране на скобата нагоре и надолу, след това използвайте копчето за фина настройка, за да закрепите здраво обработваният детайл.

ЗАБЕЛЕЖКА: Поставете скобата от дясната страна на основата, когато скосявате. ВИНАГИ ПРАВЕТЕ ПРОБНИ ПУСКАНИЯ (БЕЗ ЕЛЕКТРИЧЕСКО ЗАХРАНВАНЕ), ПРЕДИ ЗАВЪРШВАЩИ СРЯЗВАНИЯ, ЗА ДА ПРОВЕРИТЕ ПЪТЯ НА ОСТРИЕТО, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ СКОБАТА НЕ СИ ПРЕЧИ С ДВИЖЕНИЕТО НА ТРИОНА И ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ.

Комбинирано рязане под откос (Фиг. 21, 22)

Това срязване е комбинация от скосено и наклонено срязване. Това е вида срязване, който се използва за правене на рамки или кутии с наклонени страни като показаната на Фигура 21.

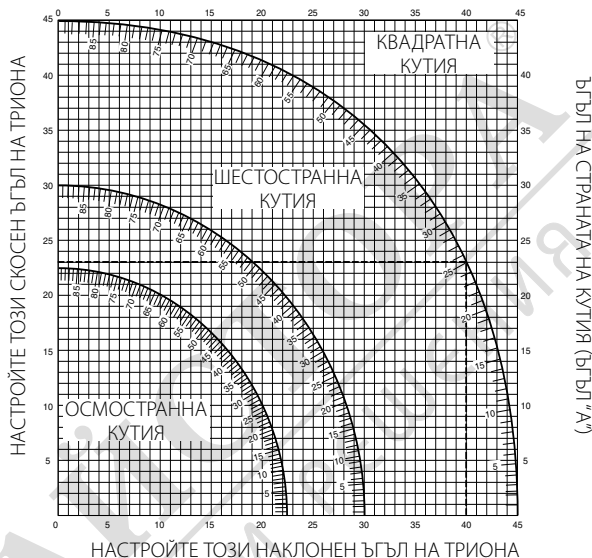


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако ъгълът на срязване се различава от едно срязване до друго, проверете дали ръчката на скобата на устройството и заключващата ръчка на циркуляра са здраво затегнати. Те трябва да бъдат затегнати след правене на промени в двата вида срязвания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Триона трябва да се фиксира на основна поддържаща основа при извършване на комплексно срязване, за да предотвратите падане на триона (Фиг. 22). Вижте **Монтаж на пейката**.

- Показаната по-долу таблица ще ви помогне да изберете подходящите настройки за най-популярните комплексни срязвания с откос.
- За да използвате таблицата, изберете желаният ъгъл "А" (Фиг. 21) за вашият проект и поставете ъгъла на подходящата арка в таблицата. От тази точка следвайте таблицата право надолу, за да намерите правилният ъгъл за наклон и точно срещу него ще намерите правилният ъгъл за скосено срязване.



1. Нагласете триона на желаните ъгли и направете няколко пробни срязвания.
2. Упражнявайте се да сглобявате срязаните парчета.

Пример: За да направите четиристенна кутия с 25° външни ъгли (Ъгъл "А") (Фиг. 21), използвайте горната дясна арка. Намерете 25° на скалата на арката. Следвайте хоризонталната пресечна линия от всяка страна, за да намерите настройката на ъглите за срязване на триона от двете страни (23°). По същият начин следвайте вертикалната пресечна линия към върха или дъното, за да намерите настройките за рязане под наклон от двете страни на триона (40°). Винаги опитвайте срязвания на отпадъчни парчета дърво, за да уточните настройките на триона.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не превишавайте лимитите на комбинирания циркуляр от 45° откос с 45° наклон наляво или надясно.



Прахоулавяне (Фиг. 1, 3, 4)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато е възможно, свържете устройство за извличане на прахта, което да е направено в съответствие със съответните разпоредби за отделянето на прах.

Свържете устройство за извличане на прахта, което да е направено в съответствие със съответните разпоредби за отделянето на прах. Скоростта на въздуха от външно свързани системи е 20 м/сек. +/- 2 м/сек.. Скоростта се измерва в свързана тръба в точката на свързване, с включен инструмент, но не в движение.

БЕЛЕЖКА: Бързият конектор с извиващо заключване DWV9000 (II) се препоръчва като допълнителен аксесоар за свързване към устройства за извличане на прах.

Транспортиране (Фиг. 1, 2)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да пренасяте удобно циркуляра, в основата са направени две вдлъбнатини за ръцете (DD). Никога не използвайте предпазители за повдигане или пренасяне на циркуляра.

1. За пренасяне на триона, нагласете откоса и наклона на 0°.
2. Натиснете освобождаващия лост на заключването на долния предпазител (B) (Фиг. 1).
3. Натиснете главата на триона надолу и натиснете навътре бутона за заключване (W) (Фиг. 2).
4. Сложете главата на триона в позиция на покой и натиснете напречното заключване (S).

ПОДДРЪЖКА

Вашият електроинструмент от DeWALT е създаден за продължителна и дългосрочна работа с минимална поддръжка. Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, изключете уреда и го отделете от захранващия източник преди да поставяте или сваляте аксесоари, преди да регулирате или промените настройките, или когато извършвате поправки. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако диска е износен, заменете го с остър.



Смазване

Вашият електроинструмент трябва да се смазва допълнително.



Почистване

Преди употреба, внимателно проверете предпазителите на горното острие, подвижния предпазител на долното острие, както и прахоуловителната тръба, за да се подситеgurите, че ще работи добре. Уверете се, че прах, отломки или частици от обработвания детайл не могат да доведат до запушване на една от функциите.

В случай, че между режещия диск и предпазителя са заседнали частици от обработвания детайл, изключете машината от захранването и следвайте инструкциите, дадени в раздел **Монтаж на режещият диск**. Сваляте задръстените части и наново сглобете острието на триона.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Издухвайте замърсяванията и праха на основния корпус със сух въздух винаги, когато забележите събиране на мръсотия в и около вентилационните отвори. Носете одобрена защита за очите и одобрена защитна противопрахова маска, когато извършвате тази процедура.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте разтворители или други химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да влошат качеството на материалите, използвани за тези части. Използвайте намокрена с вода и мек сапун кърпа. Никога не допускате

влизането на течности в инструмента; никога не потапяйте в течност, която и да е част на инструмента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от нараняване, редовно почиствайте прахо събирателната система.

Допълнителни аксесоари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Понеже с този инструмент не са тествани аксесоари, различни от тези на DeWALT, използването на такива аксесоари с този инструмент може да е опасно. За да се намали риска от нараняване, използвайте само препоръчаните от DeWALT аксесоари с този продукт.

ОПОРА ЗА ДЪЛЪГ ДЕТАЙЛ (ФИГ. 5)

- Винаги поддържайте дълги детайли.
- За най-добри резултати използвайте удължителната опора (DE7023), за да разширите ширината на масата на вашия трион (наличен допълнително от вашия доставчик). Поддържайте дългите обработвани детайли, като използвате удобри за целта средства, като например магаре за рязане на дърва и подобни, за да предотвратите падането на краищата.

ИЗБОР НА ДИСКОВЕ (ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ДИСКОВЕ)

Вид на диска	Размери на диска	Предназначение
DT1158 серия 30	250 мм	За общи цели, напречно рязане на дърво и пластмаса
DT4282 серия 40	250 мм	ТСГ за употреба с алуминий
DT4226 серия 40	250 мм	АТВ за рязане на естествена и изкуствена дървесина
DT4287 серия 40	250 мм	ТСГ за много фино рязане на естествена и изкуствена дървесина
DT4282 серия 40	250 мм	Срязване на алуминий

Посъветвайте се с вашия доставчик за по-подробна информация относно подходящите аксесоари.

Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктите и батериите, отбелязани стозисимволнетрябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, което намаляване търсенето на суровини. Моля, рециклирайте електрически продукти и батериите в съответствие с местните разпоредби. Повече информация можете да намерите на www.2helpU.com.

Stanley Black & Decker
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
Sector 3 Bucuresti
Telefon: +4021.320.61.04/05